

HYDRAULIC OIL FOR BRAKES

Industrielt smøremiddel / Mineralöl für Bremsanlagen
 Aceite hidráulico / Teollisuuden voiteluaaine
 Huile hydraulique / Industrijsko mazivo
 Ipari kenőanyag / Olio idraulico /
 Hydraulische olie / Industrielle smøremidler
 Przemysłowy smar / Priemyselné mazivo
 Industriellt smörjmedel

DA

Faresætninger :

H304 Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.
 H412 Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.
 Sikkerhedssætninger :
 P101 Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten.
 P102 Opbevares utilgængeligt for børn.
 P301+P310 I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION/læge.
 P331 Fremkald IKKE opkastning.
 P405 Opbevares under lås.
 P501 Indholdet/beholderen bortskaffes i henhold til nationale/lokale regler.

Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger :

• Generelt råd Ved ulykkestilfælde eller ved ildebefindende er omgående lægebehandling nødvendig (Vis etiketten, hvis det er muligt). • Hvis det indåndes Ved ulykkestilfælde ved indånding bringes tilskadekomme ud i frisk luft og holdes i ro. Kontakt læge ved irritation af åndedrætsorgane. • I tilfælde af hudkontakt Vask forsigtigt med rigeligt sæbe og vand. Ved hudirritation søg læge. • I tilfælde af øjenkontakt Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Ved oprædende eller vedvarende lidelse opseg øjenlæge. • Ved indtagelse Skyl munden grundigt med vand. Lad vedkommende drikke rigeligt vand i små slurke (fortyndingseffekt). Fremkald IKKE opkastning. Hvis der konstateres symptomer og i tvivlstilfælde skal der søges lægehjælp.

DE

Gefahrenhinweise :
 H304 Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
 H412 Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Sicherheitshinweise :
 P101 Ist ärzlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.
 P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
 P301+P310 BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen.
 P331 KEIN Erbrechen herbeiführen.
 P405 Unter Verschluss aufbewahren.
 P501 Inhalt / Behälter der Entsorgung gemäß den örtlichen/nationalen/internationalen Vorschriften zuführen.

Außer Reichweite von Kindern aufbewahren! :

• Allgemeine Hinweise Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich, Betriebsanweisung oder Sicherheitsdatenblatt vorzeigen) • Nach Einatmen Bei Unfall durch Einatmen: Verunfallten an die frische Luft bringen und ruhigstellen. Bei Reizung der Atemwege Arzt aufsuchen. • Nach Hautkontakt Behutsam mit viel Wasser und Seife waschen. Bei Hautreizungen Arzt aufsuchen. • Nach Augenkontakt Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Bei auftretenden oder anhaltenden Beschwerden Augenarzt aufsuchen. • Nach Verschlucken Mund gründlich mit Wasser ausspülen. Reichlich Wasser in kleinen Schlucken trinken lassen (Verdünungseffekt). KEIN Erbrechen herbeiführen. Bei Auftreten von Symptomen oder in Zweifelsfällen ärztlichen Rat einholen.

EN

Hazard statements :

H304 May be fatal if swallowed and enters airways.
 H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects.

Precautionary statements :

P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand.
 P102 Keep out of reach of children.
 P301+P310 IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER/doctor.
 P331 Do NOT induce vomiting.
 P405 Store locked up.
 P501 Dispose of contents/container to local/regional/national/international regulations.

Description of first aid measures :

- General information In case of accident or unwellness, seek medical advice immediately (show directions for use or safety data sheet if possible).
- After inhalation In case of accident by inhalation: remove casualty to fresh air and keep at rest. In case of respiratory tract irritation, consult a physician.
- After contact with skin Gently wash with plenty of soap and water. In case of skin irritation, seek medical treatment.
- After contact with eyes Rinse cautiously with water for several minutes. In case of troubles or persistent symptoms, consult an ophthalmologist.
- After ingestion Rinse mouth thoroughly with water. Let water be drunken in little sips (dilution effect). Do NOT induce vomiting. In all cases of doubt, or when symptoms persist, seek medical advice.

FR

Mentions de danger :

H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Conseils de prudence :

P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

P102 Tenir hors de portée des enfants.

P301+P310 EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.

P331 NE PAS faire vomir.

P405 Garder sous clef.

P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

Description des premiers secours :

- Indications générales En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).
- Après inhalation En cas d'accident par inhalation, transporter la victime hors de la zone contaminée et la garder au repos. En cas d'irritation des voies respiratoires, consulter un médecin.
- Après contact avec la peau Laver avec précaution et abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritations cutanées consulter un dermatologue.
- Après contact avec les yeux Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. En cas de symptômes durables, consulter un ophtalmologiste.
- Après ingestion Rincer la bouche abondamment à l'eau. Faire boire de l'eau en grandes quantités par petites gorgées (effet de dilution). NE PAS faire vomir. Si des symptômes apparaissent ou en cas de doute, consulter un médecin.

ES

Indicaciones de peligro :

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia :

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P331 NO provocar el vómito.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido/el recipiente conforme a las normativas nacionales, regionales e internacionales.

Descripción de los primeros auxilios :

- Indicaciones generales En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).
- En caso de inhalación En caso de accidente por inhalación, alejar a la víctima de la zona contaminada y mantenerla en reposo. En caso de afeción de las vías respiratorias consultar al médico.
- En caso de contacto con la piel Lavar suavemente con agua y jabón abundantes. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.
- En caso de contacto con los ojos Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. En caso de aparición de malestares o prolongación de los mismos, dirigirse al oculista.
- En caso de ingestión Enjuagar la boca con agua. Dejar beber bastante agua a tragitos (efecto de dilución). NO provocar el vómito. Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

FI

Vaaraa sekkeet :

H304 Voi olla tappavasta nietyltyä ja joutuessaan hengitysteihin .

H412 Haitallista vesieläölle, pitkääikaisia haittavaikutuksia.

Turvalausekkeit :

P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.

P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.

P301+P310 JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIOTOKSEKUKSEEN/lääkärin.

P331 El saa oksennuttaa.

P405 Varastoi lukiutussa tilassa.

P501 Hävitä sisältö/pakkaus paikallisten/alueellisten/ kansallisten/kansainvälisen määräysten mukaisesti.

Ensiaputoimenpiteiden kuvaus :

- Yleiset ohjeet Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (mikäli mahdollista, näytettävä käyttöohjeita tai käyttöturvallisuustiedotusta).
- Hengittäminen Jos ainettaan on onnettomuuden sattuessa hengityt: siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja pidä hänen levossa. Hengityselineen ärsytyessä on hakeuduttava lääkärin hoitoon.
- Ihokosketus Pese varovasti runsaalla vedellä ja saippualla. Ihosyörysessä hakeuduttava lääkärin hoitoon. • Silmäkosketus Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Vaivojen ilmanvessa tai jatkessa on hakeuduttava silmälääkärin hoitoon. • Nieleminen Suu huuhdeltava perusteellisesti vedellä. Annettava runsaasti pieniä kulauskis vettä (laimennusteho). El saa oksennuttaa. Oireiden ilmetessä tai niitä epäiltäessä kysytävä lääkäriltä neuvoa.

HU

Figyelemzettől mondatok :

H304 Lehetőleg halálos lehet a belélegezés.

H412 Ártalmas lehet a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Övvíntékzedrére vonatkozó mondatok :

P101 Orvos tanácsadás esetén tartsa kézén a termék edényét vagy címkejét.

P102 Gyermeketől elzárva tartandó.

P301+P310 LENYELES ESETEN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.

P331 TILOS hányni.

P405 Elzárvány táróláncot.

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékkel: a területi előírásoknak megfelelően.

Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése :

- Általanos tanács Baleset vagy rosszulést esetén azonnal orvost kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni. • Belelegzés esetén Belégezés miatt bekövetkező baleset esetén a sérülést friss levegőre kell vinni és biztosítani kell számára nyugalmat. A légitak irritációja esetén orvoshoz kell fordulni. • Bőrel való érintkezés esetén Óvatos lemosás bő szappanos vizsel. Bőrirritáció esetén orvoshoz fordulni. • Szembe kerülés esetén Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Panaszok fellépése, vagy tartós panaszok esetén szemorvoshoz kell fordulni. • Lenyelés esetén A szájat alaposan ki kell öblíteni vizsel. Kis körtyokban bőszégesen vizet itatni (félgyűjtés hatás). TILOS hányni. Tünetek jelentkezése esetén vagy gyanús esetekben azonnal orvosi segítséget kell kérni.

